2025/867

7.5.2025

Avtal mellan Europeiska unionen och Bosnien och Hercegovina om samarbete mellan Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust) och de myndigheter i Bosnien och Hercegovina som är behöriga i fråga om straffrättsligt samarbete

EUROPEISKA UNIONEN, nedan kallad *unionen*,

och

BOSNIEN OCH HERCEGOVINA,

nedan gemensamt kallade *parterna*,

SOM BEAKTAR Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1727 av den 14 november 2018 om Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust), och om ersättning och upphävande av rådets beslut 2002/187/RIF ([1]) (*Eurojustförordningen*), såsom den tillämpas i enlighet med fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 47, 52.1 och 56.2 i Eurojustförordningen,

SOM BEAKTAR särskilt artikel 56.2 c i Eurojustförordningen, som fastställer de allmänna principerna för överföring av personuppgifter från Eurojust till tredjeländer och internationella organisationer, och enligt vilken Eurojust får överföra personuppgifter till ett tredjeland på grundval av ett internationellt avtal som ingåtts mellan unionen och det tredjelandet i enlighet med artikel 218 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

SOM TAR HÄNSYN TILL såväl Eurojusts som Bosnien och Hercegovinas intresse av att utveckla ett nära och dynamiskt straffrättsligt samarbete för att hantera de utmaningar som grov brottslighet, särskilt organiserad brottslighet och terrorism, medför, samtidigt som lämpliga skyddsåtgärder säkerställs med avseende på enskildas grundläggande fri- och rättigheter, inbegripet integritet och skydd av personuppgifter,

SOM ÄR ÖVERTYGADE OM att det rättsliga samarbetet mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovina kommer att vara till ömsesidig nytta och bidra till utvecklingen av unionens område med frihet, säkerhet och rättvisa,

SOM BEAKTAR den höga skyddsnivån för personuppgifter i unionen och i Bosnien och Hercegovina, och att genomförandet av denna förordning bör vägledas av principen om könsneutralitet, det vill säga att alla statistiska uppgifter som samlas in, registreras och behandlas under genomförandet av detta avtal bör vara könsuppdelade,

SOM BEAKTAR att Bosnien och Hercegovina har ratificerat Europarådets konvention (ETS nr 108) om skydd för enskilda vid automatisk databehandling av personuppgifter, utfärdad i Strasbourg den 28 januari 1981, och dess ändringsprotokoll (CETS nr 223), utfärdat i Strasbourg den 10 oktober 2018, vilka båda spelar en grundläggande roll i Eurojusts system för uppgiftsskydd,

SOM RESPEKTERAR Europarådets konvention (ETS nr 5) om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, utfärdad i Rom den 4 november 1950, som återspeglas i Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna och i Bosnien och Hercegovinas konstitution,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

([1]) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1727 av den 14 november 2018 om Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete (Eurojust), och om ersättning och upphävande av rådets beslut 2002/187/RIF (EUT L 295, 21.11.2018, s. 138).

KAPITEL I

MÅL, TILLÄMPNINGSOMRÅDE OCH GEMENSAMMA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Mål

1. Det övergripande målet med detta avtal är att stärka det rättsliga samarbetet mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter i kampen mot grov brottslighet.

2. Avtalet möjliggör överföring av personuppgifter mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter i syfte att stödja och stärka de åtgärder som vidtas av de behöriga myndigheterna i unionens medlemsstater och i Bosnien och Hercegovina samt deras samarbete för att utreda och lagföra grov brottslighet, särskilt organiserad brottslighet och terrorism, samtidigt som lämpliga skyddsåtgärder säkerställs med avseende på enskildas grundläggande fri- och rättigheter, inbegripet integritet och skydd av personuppgifter.

Artikel 2

Tillämpningsområde

Parterna ska säkerställa att Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter samarbetar inom Eurojusts verksamhetsområden och inom ramen för Eurojusts behörighet och uppgifter i enlighet med Eurojustförordningen, såsom den tillämpas i enlighet med fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, och med detta avtal.

Artikel 3

Definitioner

I detta avtal gäller följande definitioner:

1. *Eurojust*: Europeiska unionens byrå för straffrättsligt samarbete, inrättad genom Eurojustförordningen, inbegripet eventuella senare ändringar.

2. *medlemsstater*: Europeiska unionens medlemsstater.

3. *behörig myndighet*: för unionens del Eurojust och för Bosnien och Hercegovinas del en inhemsk myndighet med ansvar enligt inhemsk lagstiftning för utredning och lagföring av brott, inbegripet genomförande av instrument för straffrättsligt samarbete, enligt förteckningen i bilaga II till detta avtal.

4. *unionsorgan*: institutioner, organ och byråer samt uppdrag eller insatser som fastställts inom ramen för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitiken, vilka inrättats genom eller på grundval av fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, enligt förteckningen i bilaga III till detta avtal.

5. *grov brottslighet*: de former av brottslighet som omfattas av Eurojusts behörighet, särskilt de som förtecknas i bilaga I till detta avtal, inbegripet brott som hör samman med sådan brottslighet.

6. *brott som hör samman med sådan brottslighet*: brott som begås för att anskaffa medel som möjliggör grov brottslighet, för att underlätta eller begå grova brott eller för att uppnå straffrihet för de som begår grova brott.

7. *assistent*: en person som får bistå en nationell medlem, i enlighet med kapitel II avsnitt II i Eurojustförordningen, och den nationella medlemmens ställföreträdare eller sambandsåklagaren, i enlighet med vad som anges i Eurojustförordningen respektive i artikel 5 i detta avtal.

8. *sambandsåklagare*: en person som innehar uppdraget som allmän åklagare eller domare i Bosnien och Hercegovina i enlighet med landets inhemska rätt och som utstationeras av Bosnien och Hercegovina till Eurojust enligt artikel 5 i detta avtal.

9. *sambandsperson*: en sambandsperson i den mening som avses i Eurojustförordningen och som utstationerats av Eurojust till Bosnien och Hercegovina i enlighet med artikel 8 i detta avtal.

10. *personuppgifter*: varje upplysning som avser en identifierad eller identifierbar fysisk person (*den registrerade*), varvid en identifierbar fysisk person är en person som direkt eller indirekt kan identifieras särskilt med hänvisning till en identifierare som ett namn, ett identifikationsnummer, en lokaliseringsuppgift eller onlineidentifikatorer eller en eller flera faktorer som är specifika för den fysiska personens fysiska, fysiologiska, genetiska, psykiska, ekonomiska, kulturella eller sociala identitet,

11. *behandling*: en åtgärd eller kombination av åtgärder beträffande personuppgifter eller uppsättningar av personuppgifter, oberoende av om de utförs automatiserat eller ej, såsom insamling, registrering, organisering, strukturering, lagring, bearbetning eller ändring, framtagning, läsning, användning, utlämning genom överföring, spridning eller tillhandahållande på annat sätt, justering eller sammanförande, begränsning, radering eller förstöring,

12. *genetiska uppgifter*: alla personuppgifter som rör nedärvda eller förvärvade genetiska kännetecken för en fysisk person, vilka ger unik information om denna fysiska persons fysiologi eller hälsa och vilka framför allt härrör från en analys av ett biologiskt prov från den fysiska personen i fråga.

13. *biometriska uppgifter*: personuppgifter som erhållits genom särskild teknisk behandling som rör en fysisk persons fysiska, fysiologiska eller beteendemässiga kännetecken och som möjliggör eller bekräftar den unika identifieringen av denna fysiska person, såsom ansiktsbilder eller fingeravtrycksuppgifter.

14. *information*: personuppgifter och icke-personuppgifter.

15. *icke-personuppgifter*: andra uppgifter än personuppgifter.

16. *personuppgiftsincident*: en säkerhetsincident som leder till oavsiktlig eller olaglig förstöring, förlust eller ändring eller till obehörigt röjande av eller obehörig åtkomst till de personuppgifter som har överförts, lagrats eller på annat sätt behandlats

17. *tillsynsmyndighet*: en myndighet som ansvarar för dataskydd i enlighet med artikel 21 och som har anmälts i enlighet med artikel 28.3.

Artikel 4

Kontaktpunkter

1. Bosnien och Hercegovina ska utse minst en kontaktpunkt bland sina inhemska behöriga myndigheter för att underlätta kommunikationen och samarbetet mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter. Bosnien och Hercegovina ska utse en av sina kontaktpunkter till sin kontaktpunkt även för frågor som rör terrorism. Sambandsåklagaren ska inte vara en kontaktpunkt.

2. Kontaktpunkten för Bosnien och Hercegovina ska anmälas till unionen. Bosnien och Hercegovina ska informera Eurojust om kontaktpunkten ändras.

Artikel 5

Sambandsåklagare och personal

1. För att underlätta samarbetet enligt detta avtal ska Bosnien och Hercegovina utstationera en sambandsåklagare till Eurojust.

2. Sambandsåklagarens mandat och utstationeringens varaktighet ska fastställas av Bosnien och Hercegovina i samförstånd med Eurojust.

3. Sambandsåklagaren får bistås av en eller flera assistenter och annan stödpersonal, beroende på arbetsbördan och i samförstånd med Eurojust. Vid behov får assistenterna ersätta sambandsåklagaren eller agera på sambandsåklagarens vägnar.

4. Bosnien och Hercegovina ska säkerställa att sambandsåklagaren och sambandsåklagarens assistenter har befogenhet att agera i förhållande till utländska rättsliga myndigheter.

5. Sambandsåklagaren och sambandsåklagarens assistenter ska ha tillgång till de uppgifter som finns i det inhemska kriminalregistret, register över gripna personer, utredningsregister, DNA-register eller varje annat register hos behöriga myndigheter i Bosnien och Hercegovina om dessa uppgifter är nödvändiga för att de ska kunna utföra sina uppgifter, i enlighet med landets inhemska rätt.

6. Sambandsåklagaren och sambandsåklagarens assistenter ska ha befogenhet att kontakta Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter direkt.

7. Bosnien och Hercegovina ska informera Eurojust om den exakta arten och omfattningen av de rättsliga befogenheter som sambandsåklagaren och sambandsåklagarens assistenter har tilldelats inom Bosnien och Hercegovinas territorium för att utföra sina uppgifter i enlighet med detta avtal.

8. Sambandsåklagarens och sambandsåklagarens assistenters uppgifter, deras rättigheter och skyldigheter samt relevanta kostnader för Eurojust ska regleras närmare i ett samarbetsavtal mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter i enlighet med artikel 26.

9. Sambandsåklagarens och sambandsåklagarens assistenters arbetsdokument ska hållas okränkbara av Eurojust.

Artikel 6

Operativa och strategiska möten

1. Sambandsåklagaren, sambandsåklagarens assistenter och andra företrädare för Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter, inbegripet de kontaktpunkter som avses i artikel 4, får delta i möten om strategiska frågor på inbjudan av Eurojusts ordförande, och i möten om operativa frågor med de berörda nationella medlemmarnas godkännande.

2. Nationella medlemmar, biträdande nationella medlemmar och assistenter, Eurojusts administrativa direktör och Eurojusts personal får också delta i möten som anordnas av sambandsåklagaren, sambandsåklagarens assistenter eller andra företrädare för Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter, inbegripet de kontaktpunkter som avses i artikel 4.

Artikel 7

Gemensamma utredningsgrupper

1. Eurojust får bistå Bosnien och Hercegovina med att inrätta gemensamma utredningsgrupper med en medlemsstats nationella myndigheter i enlighet med den rättsliga grund som är tillämplig dem emellan och som möjliggör straffrättsligt samarbete, såsom avtal om ömsesidig rättslig hjälp.

2. Eurojust får anmodas att tillhandahålla ekonomiskt eller tekniskt stöd för att driva en gemensam utredningsgrupp som den stöder operativt.

Artikel 8

Sambandsperson

1. För att underlätta det rättsliga samarbetet med Bosnien och Hercegovina får Eurojust utstationera en sambandsperson i Bosnien och Hercegovina i enlighet med Eurojustförordningen.

2. Sambandspersonens uppgifter, sambandspersonens rättigheter och skyldigheter samt tillhörande kostnader ska regleras närmare i ett samarbetsavtal mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter i enlighet med artikel 26.

KAPITEL II

INFORMATIONSUTBYTE OCH DATASKYDD

Artikel 9

Ändamål med behandlingen av personuppgifter

1. Personuppgifter som begärs och tas emot enligt detta avtal får endast behandlas i syfte att förebygga, utreda, avslöja eller lagföra brott eller verkställa straffrättsliga påföljder, inom de ramar som anges i artikel 10.6 och inom ramen för de behöriga myndigheternas respektive mandat.

2. Den behöriga myndigheten ska senast vid tidpunkten för överföringen av personuppgifter tydligt ange för vilket eller vilka särskilda ändamål uppgifterna överförs.

Artikel 10

Allmänna principer för dataskydd

1. Varje part ska föreskriva att personuppgifter som överförs och därefter behandlas enligt detta avtal ska

a) behandlas korrekt, lagligt, på ett transparent sätt och endast för de ändamål för vilka de har överförts i enlighet med artikel 9,

b) vara adekvata, relevanta och inte för omfattande i förhållande till de ändamål för vilka de behandlas,

c) vara riktiga och, om nödvändigt, hållas uppdaterade; varje part ska föreskriva att de behöriga myndigheterna ska vidta alla rimliga åtgärder för att se till att personuppgifter som är felaktiga, med beaktande av de ändamål för vilka de behandlas, raderas eller rättas utan onödigt dröjsmål,

d) inte förvaras i en form som möjliggör identifiering av den registrerade under en längre tid än vad som är nödvändigt för de ändamål för vilka personuppgifterna behandlas,

e) behandlas på ett sätt som säkerställer tillräcklig säkerhet för personuppgifterna, inbegripet skydd mot obehörig eller otillåten behandling och mot förlust, förstöring eller skada genom olyckshändelse, med användning av lämpliga tekniska eller organisatoriska åtgärder.

2. Den behöriga myndighet som överför personuppgifterna (*den överförande myndigheten*) får vid tidpunkten för överföringen av personuppgifter ange eventuella begränsningar av tillgången till eller användningen av dessa, i allmänna eller specifika termer, inbegripet när det gäller vidareöverföring, radering eller förstöring efter en viss tid eller ytterligare behandling av dem. Om behovet av sådana begränsningar framkommer efter överföringen av personuppgifter ska den överförande myndigheten informera den behöriga myndighet som tar emot personuppgifterna (*den mottagande myndigheten*) om detta.

3. Varje part ska säkerställa att den mottagande myndigheten iakttar varje begränsning av åtkomsten till eller användningen av personuppgifter som angetts av den överförande myndigheten i enlighet med punkt 2.

4. Varje part ska föreskriva att deras behöriga myndigheter ska genomföra lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder på ett sådant sätt att de kan visa att uppgiftsbehandlingen är förenlig med detta avtal och att de berörda registrerades rättigheter skyddas.

5. Varje part ska iaktta de skyddsåtgärder som föreskrivs i detta avtal oberoende av den berörda registrerades nationalitet och utan diskriminering.

6. Varje part ska säkerställa att personuppgifter som överförs enligt detta avtal inte har erhållits i strid med de mänskliga rättigheter som erkänns i internationell rätt som är bindande för parterna.

Varje part ska säkerställa att de mottagna personuppgifterna inte används för att begära, utdöma eller verkställa dödsstraff eller någon form av grym eller omänsklig behandling.

7. Varje part ska säkerställa att det förs register över alla överföringar av personuppgifter enligt denna artikel och över ändamålen med sådana överföringar.

Artikel 11

Kategorier av registrerade och särskilda kategorier av personuppgifter

1. Överföring av personuppgifter om brottsoffer, vittnen eller andra personer som kan lämna information om brott ska tillåtas endast om det i enskilda fall är absolut nödvändigt och proportionellt för att utreda och lagföra grov brottslighet.

2. Överföring av personuppgifter som avslöjar ras eller etniskt ursprung, politiska åsikter, religiös eller filosofisk övertygelse eller medlemskap i fackförening, genetiska uppgifter, biometriska uppgifter som behandlas för att unikt identifiera en fysisk person eller uppgifter om hälsa eller uppgifter om en fysisk persons sexualliv eller sexuella läggning ska vara tillåten endast om det är strikt nödvändigt och proportionellt i enskilda fall för att utreda och lagföra grov brottslighet.

3. Parterna ska säkerställa att behandling av personuppgifter enligt punkterna 1 och 2 omfattas av ytterligare skyddsåtgärder, inbegripet begränsningar av åtkomst, ytterligare säkerhetsåtgärder och begränsningar av vidareöverföring.

Artikel 12

Automatiserad behandling av personuppgifter

Beslut som enbart grundar sig på automatiserad behandling av överförda personuppgifter, däribland profilering, som har negativa rättsliga följder för den registrerade eller väsentligt påverkar vederbörande, ska vara förbjudna, såvida de inte är tillåtna enligt lag för att utreda och lagföra grov brottslighet och tillämpas med lämpliga skyddsåtgärder för den registrerades fri- och rättigheter, inbegripet åtminstone rätten till personlig kontakt.

Artikel 13

Vidareöverföring av mottagna personuppgifter

1. Bosnien och Hercegovina ska säkerställa att dess behöriga myndigheter inte får överföra personuppgifter som mottagits enligt detta avtal till andra myndigheter i Bosnien och Hercegovina, om inte samtliga följande villkor är uppfyllda:

a) Eurojust har gett sitt uttryckliga samtycke på förhand.

b) Vidareöverföringen sker endast för de ändamål för vilka uppgifterna överfördes i enlighet med artikel 9.

c) Överföringen omfattas av samma villkor och skyddsåtgärder som gäller för den ursprungliga överföringen.

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 10.2 krävs inget förhandstillstånd när personuppgifterna delas mellan behöriga myndigheter i Bosnien och Hercegovina.

2. Bosnien och Hercegovina ska säkerställa att dess behöriga myndigheter inte får överföra personuppgifter som mottagits enligt detta avtal till myndigheterna i ett tredjeland eller till en internationell organisation, om inte samtliga följande villkor är uppfyllda:

a) Vidareöverföringen avser andra personuppgifter än de som omfattas av artikel 11.

b) Eurojust har gett sitt uttryckliga samtycke på förhand.

c) Ändamålet med vidareöverföringen är detsamma som det ursprungliga ändamålet med Eurojusts överföring.

3. Eurojust ska ge sitt samtycke enligt punkt 2 b endast om och i den mån det finns ett beslut om adekvat skyddsnivå, ett samarbetsavtal eller ett internationellt avtal som erbjuder tillräckliga skyddsåtgärder för den personliga integriteten och enskildas grundläggande fri- och rättigheter, i den mening som avses i Eurojustförordningen, i varje enskilt fall som berörs av vidareöverföringen.

4. Unionen ska säkerställa att Eurojust inte får överföra personuppgifter som mottas enligt detta avtal till unionsorgan som inte förtecknas i bilaga III, till myndigheterna i ett tredjeland eller till en internationell organisation, om inte samtliga följande villkor är uppfyllda:

a) Överföringen avser andra personuppgifter än de som omfattas av artikel 11.

b) Bosnien och Hercegovina har gett sitt uttryckliga samtycke på förhand.

c) Ändamålet med vidareöverföringen är detsamma som ändamålet med myndigheterna i Bosnien och Hercegovinas överföring.

d) Det finns vid vidareöverföring till myndigheterna i ett tredjeland eller en internationell organisation ett beslut om adekvat skyddsnivå, ett samarbetsavtal eller ett internationellt avtal som erbjuder tillräckliga skyddsåtgärder för den personliga integriteten och enskildas grundläggande fri- och rättigheter, i den mening som avses i Eurojustförordningen, i varje enskilt fall som berörs av vidareöverföringen.

De villkor som avses i första stycket är inte tillämpliga när Eurojust delar personuppgifterna med de unionsorgan som förtecknas i bilaga III eller med myndigheter i medlemsstaterna med ansvar för att utreda och lagföra grov brottslighet.

Artikel 14

Rätt till tillgång

1. Parterna ska säkerställa att den registrerade har rätt att från de myndigheter som behandlar de personuppgifter som överförs enligt detta avtal få en bekräftelse av huruvida personuppgifter som rör honom eller henne behandlas inom ramen för detta avtal och, om så är fallet, tillgång till information åtminstone om följande:

a) Ändamålen och den rättsliga grunden för behandlingen, de berörda uppgiftskategorierna och, i tillämpliga fall, de mottagare eller kategorier av mottagare till vilka personuppgifterna har lämnats ut eller kommer att lämnas ut.

b) Rätten att av myndigheten erhålla rättelse eller radering av personuppgifter eller en begränsning av behandlingen av sådana uppgifter.

c) Om möjligt, den förutsedda period under vilken personuppgifterna kommer att lagras eller, om det inte är möjligt, de kriterier som används för att fastställa denna period.

d) Information, på ett klart och tydligt språk, om de personuppgifter som behandlas och all tillgänglig information om källorna till dessa uppgifter.

e) Rätten att lämna in ett klagomål till den tillsynsmyndighet som avses i artikel 21 samt kontaktuppgifter till denna myndighet.

I fall där den rätt till tillgång som avses i första stycket utövas ska den överförande myndigheten rådfrågas på icke bindande grund innan ett slutligt beslut om begäran om tillgång fattas.

2. Parterna ska föreskriva att den berörda myndigheten ska behandla begäran utan onödigt dröjsmål och under alla omständigheter inom tre månader från mottagandet av begäran.

3. Parterna får föreskriva en möjlighet att skjuta upp, vägra eller begränsa den information som avses i punkt 1 i den mån och så länge som uppskjutandet, vägran eller begränsningen utgör en åtgärd som är nödvändig och proportionell, med beaktande av den registrerades grundläggande rättigheter och intressen, i syfte att

a) inte försvåra officiella eller rättsliga utredningar, undersökningar eller förfaranden,

b) undvika menlig inverkan på förebyggande, förhindrande, avslöjande, utredning eller lagföring av brott eller på verkställighet av straffrättsliga påföljder,

c) skydda den allmänna säkerheten,

d) skydda den nationella säkerheten, eller

e) skydda rättigheter och friheter för andra personer, till exempel brottsoffer och vittnen.

4. Parterna ska föreskriva att den berörda myndigheten skriftligen ska informera den registrerade om

a) varje senareläggande, vägran eller begränsning av tillgång och skälen till detta, och

b) möjligheten att lämna in ett klagomål till respektive tillsynsmyndighet eller att begära rättslig prövning.

Den information som anges i första stycket a får utelämnas om tillhandahållandet av den skulle riskera att undergräva syftet med senareläggandet, vägran eller begränsningen enligt punkt 3.

Artikel 15

Rätt till rättelse, radering eller begränsning

1. Parterna ska föreskriva att registrerade ska ha rätt att av de myndigheter som behandlar personuppgifter som överförts enligt detta avtal erhålla rättelse av felaktiga personuppgifter om den registrerade. Med beaktande av syftet med behandlingen, omfattar rätten att erhålla rättelse rätten att få ofullständiga personuppgifter som överförts inom ramen för detta avtal kompletterade, inbegripet genom att tillhandahålla en kompletterande inlaga.

2. Parterna ska föreskriva att alla registrerade ska ha rätt att av de myndigheter som behandlar personuppgifter som överförts enligt detta avtal få sina personuppgifter raderade om behandlingen av personuppgifterna strider mot artikel 10.1 eller artikel 11.2, eller om personuppgifterna måste raderas för att en rättslig förpliktelse som gäller för myndigheterna ska efterlevas.

3. Parterna får föreskriva en möjlighet för myndigheterna att bevilja en begränsning av behandlingen i stället för rättelse eller radering av personuppgifter enligt punkterna 1 och 2 om

a) den registrerade bestrider personuppgifternas riktighet och riktigheten eller felaktigheten inte kan fastställas, eller

b) personuppgifterna måste bevaras för bevisändamål.

4. Den överförande myndigheten och den myndighet som behandlar personuppgifterna ska underrätta varandra om sådana fall som avses i punkterna 1, 2 och 3. Den myndighet som behandlar uppgifterna ska rätta, radera eller begränsa behandlingen av de berörda personuppgifterna i enlighet med de åtgärder som vidtas av den överförande myndigheten.

5. Parterna ska föreskriva att den myndighet som har mottagit en begäran enligt punkt 1 eller 2 utan onödigt dröjsmål skriftligen ska informera den registrerade om att personuppgifterna har rättats eller raderats eller att behandlingen av dem har begränsats.

6. Parterna ska föreskriva att den myndighet som har mottagit en begäran enligt punkt 1 eller 2 skriftligen ska informera den registrerade om

a) varje avslag på begäran och om skälen till detta,

b) möjligheten att lämna in ett klagomål till respektive tillsynsmyndighet, och

c) möjligheten att begära rättslig prövning.

Den information som förtecknas i första stycket a i denna punkt får utelämnas på de villkor som anges i artikel 14.3.

Artikel 16

Anmälan av en personuppgiftsincident till berörda myndigheter

1. I händelse av en personuppgiftsincident som påverkar personuppgifter som överförs inom ramen för detta avtal ska parterna föreskriva att deras respektive myndigheter utan dröjsmål ska underrätta varandra och sina respektive tillsynsmyndigheter om denna incident, såvida det inte är osannolikt att personuppgiftsincidenten medför en risk för fysiska personers rättigheter och friheter, och vidta åtgärder för att mildra dess eventuella negativa effekter.

2. Underrättelsen ska åtminstone beskriva

a) personuppgiftsincidentens art, om möjligt inbegripet de kategorier av och antalet registrerade som berörs samt de kategorier av och antalet personuppgiftsposter som berörs,

b) de sannolika konsekvenserna av personuppgiftsincidenten,

c) de åtgärder som den myndighet som behandlar uppgifterna har vidtagit eller föreslagit för att åtgärda personuppgiftsincidenten, inbegripet åtgärder för att mildra dess potentiella negativa effekter.

3. Om och i den utsträckning som det inte är möjligt att tillhandahålla den information som avses i punkt 2 samtidigt, får informationen tillhandahållas i omgångar utan onödigt ytterligare dröjsmål.

4. Parterna ska säkerställa att deras respektive myndigheter dokumenterar varje personuppgiftsincident som påverkar personuppgifter överförda inom ramen för detta avtal, inbegripet fakta kring incidenten, dess effekter och de korrigerande åtgärder som vidtagits, så att deras respektive tillsynsmyndighet kan kontrollera efterlevnaden av denna artikel.

Artikel 17

Information till den registrerade om en personuppgiftsincident

1. Om en sådan personuppgiftsincident som avses i artikel 16 sannolikt medför en hög risk för fysiska personers rättigheter och friheter ska parterna föreskriva att deras respektive myndigheter utan onödigt dröjsmål ska informera den registrerade om personuppgiftsincidenten.

2. Informationen till den registrerade i enlighet med punkt 1 ska innehålla en klar och tydlig beskrivning av personuppgiftsincidentens art och innefatta åtminstone de element som anges i artikel 16.2 b och c.

3. Information till den registrerade i enlighet med punkt 1 krävs inte om något av följande villkor uppfylls:

a) de personuppgifter som berörs av personuppgiftsincidenten skyddas av lämpliga tekniska och organisatoriska skyddsåtgärder som gör uppgifterna oläsbara för personer som saknar rätt att få tillgång till dem.

b) åtgärder har vidtagits efteråt som säkerställer att det inte längre är sannolikt att den höga risken för de registrerades rättigheter och friheter kommer att förverkligas.

c) sådan information skulle medföra en orimlig insats, särskilt med tanke på antalet berörda fall; i så fall ska myndigheten utfärda ett offentligt tillkännagivande eller vidta en liknande åtgärd varigenom de registrerade informeras på ett lika ändamålsenligt sätt.

4. Informationen till den registrerade får senareläggas, begränsas eller utelämnas på de villkor som anges i artikel 14.3.

Artikel 18

Lagring, översyn, rättelse och radering av personuppgifter

1. Parterna ska föreskriva lämpliga tidsfrister för lagring av de personuppgifter som mottagits inom ramen för detta avtal eller för en regelbunden översyn av behovet av lagring av sådana uppgifter, så att uppgifterna endast lagras så länge som krävs för de ändamål för vilka de överförs.

2. Under alla omständigheter ska behovet av fortsatt lagring ses över senast tre år efter överföringen av personuppgifterna.

3. Om en överförande myndighet har anledning att tro att personuppgifter som den tidigare överfört är oriktiga, felaktiga, inaktuella eller inte borde ha överförts, ska den underrätta den mottagande myndigheten, som ska rätta eller radera personuppgifterna och underrätta den överförande myndigheten om detta.

4. Om en behörig myndighet har anledning att tro att personuppgifter som den tidigare har mottagit är oriktiga, felaktiga, inaktuella eller inte borde ha överförts, ska den underrätta den överförande myndigheten, som ska framföra sin ståndpunkt i ärendet.

Om den överförande myndigheten konstaterar att personuppgifterna är oriktiga, felaktiga, inaktuella eller inte borde ha överförts, ska den underrätta den mottagande myndigheten, som ska rätta eller radera personuppgifterna och underrätta den överförande myndigheten om detta.

Artikel 19

Loggning och dokumentation

1. Parterna ska föreskriva att loggar eller annan dokumentation ska föras över insamling av, ändring av, tillgång till, utlämnande av, inbegripet vidareöverföring, sammanförande av och radering av personuppgifter. För tydlighetens skull ska de säkerställa att det är möjligt att verifiera och fastställa vem som har haft tillgång till vilka personuppgifter och vid vilken tidpunkt.

2. De loggar eller den dokumentation som avses i punkt 1 ska göras tillgängliga för tillsynsmyndigheten på begäran och endast användas för kontroll av uppgiftsbehandlingens laglighet, egenkontroll och säkerställande av korrekt dataintegritet och datasäkerhet.

Artikel 20

Datasäkerhet

1. Parterna ska säkerställa genomförandet av tekniska och organisatoriska åtgärder för att skydda personuppgifter som överförs inom ramen för detta avtal.

2. Vid automatiserad databehandling ska parterna säkerställa genomförandet av åtgärder som är avsedda att

a) vägra varje obehörig person åtkomst till utrustning för uppgiftsbehandling som används för behandling av personuppgifter (*åtkomstskydd för utrustning*),

b) förhindra obehörig läsning, kopiering eller ändring, eller obehörigt avlägsnande av datamedier (*kontroll av datamedier*),

c) förhindra obehörig registrering av personuppgifter och obehörig kännedom om, ändring eller radering av lagrade personuppgifter (*lagringskontroll*),

d) förhindra att obehöriga kan använda automatiserade behandlingssystem med hjälp av utrustning för dataöverföring (*användarkontroll*),

e) säkerställa att personer som är behöriga att använda ett automatiserat behandlingssystem endast har tillgång till personuppgifter som omfattas av deras behörighet (*åtkomstkontroll*),

f) säkerställa att det kan kontrolleras och fastställas till vilka enheter personuppgifter får överföras eller har överförts med hjälp av dataöverföring (*kommunikationskontroll*),

g) säkerställa att det är möjligt att kontrollera och fastställa vilka personuppgifter som förts in i ett automatiserat behandlingssystem, samt när och av vem personuppgifterna infördes (*indatakontroll*),

h) förhindra obehörig läsning, kopiering, ändring eller radering av personuppgifter i samband med överföring av sådana uppgifter eller under transport av datamedier (*transportkontroll*),

i) säkerställa att installerade system omedelbart kan återställas vid avbrott (*återställande*),

j) säkerställa att systemet fungerar felfritt, att uppkomna funktionsfel omedelbart rapporteras (*driftsäkerhet*) och att de lagrade personuppgifterna inte kan förvanskas genom ett funktionsfel i systemet (*dataintegritet*).

Artikel 21

Tillsynsmyndighet

1. Parterna ska föreskriva att en eller flera oberoende offentliga myndigheter med ansvar för dataskydd ska övervaka genomförandet av detta avtal och säkerställa att det efterlevs, i syfte att skydda fysiska personers grundläggande fri- och rättigheter i samband med behandling av personuppgifter.

2. Parterna ska säkerställa att

a) varje tillsynsmyndighet agerar fullständigt oberoende när den utför sina uppgifter och utövar sina befogenheter,

b) varje tillsynsmyndighet står fri från yttre påverkan, direkt eller indirekt, och varken begär eller tar emot instruktioner,

c) varje tillsynsmyndighets anställda har en fast anställningstid, inbegripet garantier mot godtyckligt entledigande.

3. Parterna ska säkerställa att varje tillsynsmyndighet förfogar över de personella, tekniska och finansiella resurser samt de lokaler och den infrastruktur som behövs för att myndigheten ska kunna utföra sina uppgifter och utöva sina befogenheter.

4. Parterna ska se till att varje tillsynsmyndighet har faktiska befogenheter att utreda och ingripa för att övervaka de organ den har tillsyn över och inleda rättsliga förfaranden.

5. Parterna ska säkerställa att varje tillsynsmyndighet har befogenhet att ta emot och behandla klagomål från enskilda om användningen av deras personuppgifter.

Artikel 22

Rätten till ett effektivt rättsmedel

1. Utan att det påverkar något annat administrativt prövningsförfarande eller prövningsförfarande utanför domstol ska parterna säkerställa att varje registrerad person har rätt till ett effektivt rättsmedel om vederbörande anser att hans eller hennes rättigheter enligt detta avtal har åsidosatts till följd av att hans eller hennes personuppgifter behandlats på ett sätt som inte är förenligt med detta avtal.

2. Rätten till ett effektivt rättsmedel ska innefatta rätt till ersättning, på de villkor som anges i respektive parts rättsliga ram, för skada som åsamkats den registrerade genom sådan behandling till följd av en överträdelse av detta avtal.

KAPITEL III

UPPGIFTERS KONFIDENTIALITET

Artikel 23

Utbyte av säkerhetsskyddsklassificerade och känsliga icke säkerhetsskyddsklassificerade EU-uppgifter

Utbytet av säkerhetsskyddsklassificerade eller känsliga icke-säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter från EU eller Bosnien och Hercegovina, om så krävs enligt detta avtal, och skyddet av dessa ska regleras genom ett samarbetsavtal mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter.

KAPITEL IV

ANSVAR

Artikel 24

Ansvar och ersättning

1. De behöriga myndigheterna ska i enlighet med sina respektive rättsliga ramar vara ansvariga för skada som har åsamkats en enskild person till följd av rättsliga fel eller sakfel i information som utbytts. Varken Eurojust eller Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter får, i syfte att undgå ansvar gentemot en skadelidande enskild enligt sina respektive rättsliga ramar, göra gällande att den andra hade överfört felaktig information.

2. Om en behörig myndighet har betalat ersättning till en enskild enligt punkt 1 och dess ansvar var en följd av att den använt information som felaktigt lämnats av den andra behöriga myndigheten eller lämnats till följd av att den andra behöriga myndigheten underlåtit att uppfylla sina skyldigheter, ska det belopp som betalats ut som ersättning återbetalas av den andra behöriga myndigheten, såvida inte informationen användes i strid med detta avtal.

3. Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter får inte kräva att den andra parten återbetalar ersättning som betalats för straffskadestånd eller icke-kompensatoriskt skadestånd.

KAPITEL V

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 25

Kostnader

Parterna ska säkerställa att de behöriga myndigheterna bär sina egna kostnader som uppkommer i samband med genomförandet av detta avtal, om inte annat anges i detta avtal eller i samarbetsavtalet.

Artikel 26

Samarbetsavtal

1. Detaljerna i samarbetet mellan parterna för att genomföra detta avtal ska regleras av ett samarbetsavtal mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter i enlighet med Eurojustförordningen.

2. Samarbetsavtalet ska ersätta alla befintliga samarbetsavtal som ingåtts mellan Eurojust och Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter.

Artikel 27

Förhållande till andra internationella instrument

Detta avtal påverkar inte tillämpningen av, och ska inte heller i övrigt påverka eller ha några följder för, eventuella andra bilaterala eller multilaterala samarbetsavtal eller avtal om ömsesidig rättslig hjälp, andra samarbetsavtal eller arrangemang eller förbindelser på operativ nivå i straffrättsliga frågor mellan Bosnien och Hercegovina och någon medlemsstat.

Artikel 28

Underrättelse om genomförande

1. Parterna ska föreskriva att varje behörig myndighet ska offentliggöra sina kontaktuppgifter liksom ett dokument som på ett klart och tydligt språk anger information om de skyddsåtgärder för personuppgifter som garanteras enligt detta avtal, inbegripet information som åtminstone omfattar de uppgifter som avses i artikel 14.1 a och c och de medel som står till förfogande för utövandet av de registrerades rättigheter. Båda parter ska säkerställa att en kopia av detta dokument tillhandahålls den andra parten.

2. Om sådana inte redan finns ska de behöriga myndigheterna anta regler som specificerar hur efterlevnaden av villkoren om behandling av personuppgifter kommer att verkställas i praktiken. En kopia av dessa regler ska sändas till den andra parten och dess tillsynsmyndighet.

3. Parterna ska underrätta varandra om vilken tillsynsmyndighet som ansvarar för att övervaka genomförandet av detta avtal och säkerställa att det efterlevs i enlighet med artikel 21.

Artikel 29

Ikraftträdande och tillämpning

1. Detta avtal ska godkännas av parterna i enlighet med deras egna förfaranden.

2. Detta avtal ska träda i kraft den första dagen i den andra månaden efter den månad under vilken båda parterna underrättade varandra om att de förfaranden som avses i punkt 1 har slutförts.

3. Detta avtal ska tillämpas från och med den första dagen efter den dag då samtliga följande villkor har uppfyllts:

a) Parterna har undertecknat det samarbetsavtal som avses i artikel 26.

b) Parterna har underrättat varandra om att de skyldigheter som fastställs i detta avtal har genomförts till fullo, inbegripet de som fastställs i artikel 28.

c) Varje part har informerat den andra parten om att underrättelsen enligt led b i detta stycke har godtagits.

Parterna ska underrätta varandra skriftligen när de villkor som anges i första stycket är uppfyllda.

4. En part får skjuta upp överföringen av personuppgifter i händelse av att, och så länge som, den andra parten inte längre föreskriver, och genomför, skyddsåtgärderna och skyldigheterna enligt kapitel II.

Artikel 30

Ändringar

1. Detta avtal får när som helst ändras skriftligen genom ömsesidig överenskommelse mellan parterna via en underrättelse som utväxlas dem emellan.

2. Uppdateringar av bilagorna får överenskommas mellan parterna genom utväxling av diplomatiska noter.

Artikel 31

Översyn och utvärdering

1. Parterna ska gemensamt se över genomförandet av detta avtal ett år efter den dag då det blev tillämpligt, och därefter med regelbundna intervaller samt närhelst en av parterna begär det och en överenskommelse har nåtts mellan parterna.

2. Parterna ska gemensamt utvärdera detta avtal fyra år efter den dag då det blev tillämpligt.

3. Parterna ska i förväg besluta om de närmare formerna för översynen och underrätta varandra om sammansättningen av sina respektive team. I varje team ska ingå relevanta experter på dataskydd och rättsligt samarbete. Om inte annat följer av tillämplig lagstiftning ska alla som deltar i översynen vara skyldiga att iaktta den konfidentialitet som gäller för diskussionerna och inneha lämpligt säkerhetsgodkännande. Inför en översyn ska parterna säkerställa att relevanta handlingar, system och personalresurser finns tillgängliga.

Artikel 32

Tvistlösning och tillfälligt upphävande

1. Om en tvist uppstår i samband med tolkningen, tillämpningen eller genomförandet av detta avtal och därmed sammanhängande frågor, ska parternas företrädare inleda samråd och förhandlingar i syfte att nå en ömsesidigt godtagbar lösning.

2. Utan hinder av punkt 1 får endera parten, i händelse av ett väsentligt åsidosättande av eller en underlåtenhet att fullgöra skyldigheter enligt detta avtal, eller om det finns tecken på att ett sådant väsentligt åsidosättande eller en sådan underlåtenhet att fullgöra skyldigheter sannolikt kommer att inträffa inom en nära framtid, helt eller delvis tillfälligt upphäva tillämpningen av detta avtal genom skriftlig underrättelse till den andra parten.

En sådan skriftlig underrättelse får inte göras förrän efter det att parterna har samrått under en rimlig period utan att nå en lösning.

Upphävandet ska få verkan 20 dagar efter dagen för mottagandet av den sådan skriftliga underrättelsen. Ett sådant tillfälligt upphävande får lyftas av den upphävande parten genom skriftlig underrättelse till den andra parten. Det tillfälliga upphävandet ska lyftas omedelbart efter mottagandet av en sådan underrättelse.

3. Även om tillämpningen av detta avtal upphävs tillfälligt ska uppgifter som omfattas av detta avtals tillämpningsområde och som överförts före det tillfälliga upphävandet fortsätta att behandlas i enlighet med detta avtal.

Artikel 33

Uppsägning

1. Endera parten får skriftligen underrätta den andra parten om sin avsikt att säga upp detta avtal. Uppsägningen ska få verkan tre månader efter den dag då underrättelsen togs emot.

2. Uppgifter som omfattas av detta avtals tillämpningsområde och som överförts före dess uppsägning ska fortsätta att behandlas i enlighet med detta avtal i dess lydelse på uppsägningsdagen.

3. Om avtalet sägs upp ska parterna komma överens om den fortsatta användningen och lagringen av uppgifter som redan har utväxlats dem emellan. Om ingen överenskommelse nås har endera parten rätt att kräva att de uppgifter som den har lämnat förstörs eller återlämnas till den.

Artikel 34

Underrättelser

1. Underrättelser i enlighet med detta avtal ska sändas

a) när det gäller Bosnien och Hercegovina, till Bosnien och Hercegovinas justitieministerium,

b) när det gäller unionen, till Europeiska kommissionen.

2. Den information om underrättelsernas adressat som anges i punkt 1 får uppdateras på diplomatisk väg.

Artikel 35

Giltiga texter

Detta avtal är upprättat i två exemplar på Europeiska unionens officiella språk och på språk och skriftspråk som används i Bosnien och Hercegovina på dagen för detta avtals undertecknande, vilka alla texter är lika giltiga. I händelse av avvikelser mellan språken ska den engelska versionen ha företräde.

TILL BEVIS HÄRPÅ har undertecknade befullmäktigade undertecknat detta avtal.

Съставено в Будва на двадесет и осми октомври две хиляди двадесет и четвърта година.

Hecho en Budva, el veintiocho de octubre de dos mil veinticuatro.

V Budvě dne dvacátého osmého října dva tisíce dvacet čtyři.

Udfærdiget i Budva, den otteogtyvende oktober to tusind og fireogtyve.

Geschehen zu Budva am achtundzwanzigsten Oktober zweitausendvierundzwanzig.

Kahe tuhande kahekümne neljanda aasta oktoobrikuu kahekümne kaheksandal päeval Budvas.

Έγινε στην Budva, στις είκοσι οκτώ Οκτωβρίου δύο χιλιάδες είκοσι τέσσερα.

Done at Budva on the twenty eighth day of October in the year two thousand and twenty four.

Fait à Budva, le vingt-huit octobre deux mille vingt-quatre.

Arna dhéanamh in Budva, an t-ochtú lá is fiche de Dheireadh Fómhair sa bhliain dhá mhíle fiche a ceathair.

Sastavljeno u Budvi dana dvadeset i osmog listopada godine dvije tisuće dvadeset i četvrte.

Fatto a Budva, addì ventotto ottobre duemilaventiquattro.

Budvā, divi tūkstoši divdesmit ceturtā gada divdesmit astotajā oktobrī.

Priimta Budvoje du tūkstančiai dvidešimt ketvirtųjų metų spalio dvidešimt aštuntą dieną.

Kelt Budvában, a kétezer-huszonnegyedik év október havának huszonnyolcadik napján.

Magħmul f'Budva fit-tmienja u għoxrin jum ta' Ottubru tas-sena elfejn erbgħa u għoxrin.

Gedaan te Budva, achtentwintig oktober tweeduizend vierentwintig.

Sporządzono w Budvie dnia dwudziestego ósmego października roku dwa tysiące dwudziestego czwartego.

Feito em Budva, aos vinte e oito dias de outubro de dois mil e vinte e quatro.

Întocmit la Budva la douăzeci şi opt octombrie două mii douăzeci şi patru.

V Budve dvadsiateho ôsmeho októbra dvetisícdvadsaťštyri.

V Budvi, osemindvajsetega oktobra dva tisoč štiriindvajset.

Tehty Budvassa kahdentenakymmenentenäkahdeksantena päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattakaksikymmentäneljä.

Utfärdat i Budva den tjugoåttonde oktober år tjugohundratjugofyra.

Budva, dvadeset osmog oktobra , dvije hiljade dvadeset četvrte godine.

Будва, двадест осмог октобра, двије хиљаде двадесет четврте године.

За Европейския съюз
Por la Unión Europea
Za Evropskou unii
For Den Europæiske Union
Für die Europäische Union
Euroopa Liidu nimel
Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
For the European Union
Pour l'Union européenne
Thar ceann an Aontais Eorpaigh
Za Europsku uniju
Per l'Unione europea
Eiropas Savienības vārdā –
Europos Sąjungos vardu
Az Európai Unió részéről
Għall-Unjoni Ewropea
Voor de Europese Unie
W imieniu Unii Europejskiej
Pela União Europeia
Pentru Uniunea Europeană
Za Európsku úniu
Za Evropsko unijo
Euroopan unionin puolesta
För Europeiska unionen
Za Evropsku uniju
За Европску унију

За Босна и Херцеговина
Por Bosnia y Herzegovina
Za Bosnu a Hercegovinu
For Bosnien-Hercegovina
Für Bosnien und Herzegowina
Bosnia ja Hertsegoviina nimel
Για τη Δημοκρατία της Βοσνίας και Ερζεγοβίνης
For Bosnia and Herzegovina
Pour la Bosnie-Herzégovine
Thar ceann na Boisnia agus na Heirseagaivéine
Za Bosnu i Hercegovinu
Per la Bosnia-Erzegovina
Bosnijas un Hercegovinas vārdā –
Bosnijos ir Hercegovinos vardu
Bosznia-Hercegovina részéről
Għall-Bożnija-Ħerzegovina
Voor Bosnië en Herzegovina
W imieniu Bośni i Hercegowiny
Pela Bósnia-Herzegovina
Pentru Bosnia şi Herţegovina
Za Bosnu a Hercegovinu
Za Bosno in Hercegovino
Bosnia ja Hertsegovinan puolesta
För Bosnien och Hercegovina
Za Bosnu i Hercegovinu
За Босну и Херцеговину

BILAGA I

Former av grov brottslighet

(artikel 3.5)

— Terrorism.

— Organiserad brottslighet.

— Narkotikahandel.

— Penningtvätt.

— Brottslighet som har samband med nukleära och radioaktiva ämnen.

— Illegal människosmuggling.

— Människohandel.

— Handel med stulna fordon.

— Mord och grov misshandel.

— Olaglig handel med mänskliga organ och vävnader.

— Människorov, olaga frihetsberövande och tagande av gisslan.

— Rasism och främlingsfientlighet.

— Rån och grov stöld.

— Olaglig handel med kulturföremål, inbegripet antikviteter och konstverk.

— Svindleri och bedrägeri.

— Brott mot unionens finansiella intressen.

— Insiderhandel och otillbörlig marknadspåverkan.

— Beskyddarverksamhet och utpressning.

— Förfalskning och piratkopiering.

— Förfalskning av administrativa dokument och handel med sådana förfalskningar.

— Penningförfalskning och förfalskning av betalningsmedel.

— It-brottslighet.

— Korruption.

— Olaglig handel med vapen, ammunition och sprängämnen.

— Olaglig handel med hotade djurarter.

— Olaglig handel med hotade växtarter och växtsorter.

— Miljöbrott, däribland förorening från fartyg.

— Olaglig handel med hormonpreparat och andra tillväxtsubstanser.

— Sexuella övergrepp och sexuellt utnyttjande, inbegripet material med övergrepp mot barn och kontaktsökning med barn i sexuellt syfte.

— Folkmord, brott mot mänskligheten och krigsförbrytelser.

De former av brottslighet som avses i denna bilaga ska bedömas av Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter i enlighet med rätten i Bosnien och Hercegovina.

BILAGA II

Bosnien och Hercegovinas behöriga myndigheter och deras behörigheter

(Artikel 3.3)

De behöriga myndigheter i Bosnien och Hercegovina till vilka Eurojust får överföra uppgifter är följande:

Myndighet	Beskrivning av behörigheter
Bosnien och Hercegovinas justitieministerium	Central samordnande myndighet för internationellt och interinstitutionellt straffrättsligt samarbete (t.ex. ömsesidig rättslig hjälp och kontakter med internationella domstolar) Utlämningar Administrativa funktioner med anknytning till rättsliga organ på statlig nivå
Bosnien och Hercegovinas åklagarmyndighet Åklagarmyndigheten i Federationen Bosnien och Hercegovina, kantonala åklagarmyndigheter Åklagarmyndigheten vid Republika Srpska, distriktsåklagarmyndigheterna Åklagarmyndigheten i distriktet Brčko i Bosnien och Hercegovina	Inhemska myndigheter som är behöriga att utreda och lagföra brott Inhemska myndigheter som är behöriga att genomföra rättsligt samarbete
Bosnien och Hercegovinas domstol Federationen Bosnien och Hercegovinas högsta domstol, kantonala domstolar och kommunala domstolar i Federationen Bosnien och Hercegovina Republika Srpskas högsta domstol samt distriktsdomstolar och lägre domstolar i Republika Srpska Förstainstansdomstolen i Brčko-distriktet i Bosnien och Hercegovina och appellationsdomstolen i distriktet Brčko i Bosnien och Hercegovina	Inhemska myndigheter som är behöriga att agera på åklagares begäran och yrkande under utredning och lagföring av brott Nationella myndigheter som är behöriga att genomföra straffrättsligt samarbete
Statens utrednings- och skyddsmyndighet Bosnien och Hercegovinas gränspolis Direktoratet för samordning av polisorganen i Bosnien och Hercegovina Inrikesministeriet vid Federationen Bosnien och Hercegovina (Bosnien och Hercegovinas polisförvaltning), kantonala inrikesministerier (kantonala polisförvaltningar) i Federationen Bosnien och Hercegovina Inrikesministeriet i Republika Srpska (polisförvaltning, kriminalpolisförvaltning, förvaltning för organiserad och grov brottslighet, förvaltning för bekämpning av terrorism och extremism) Polis i distriktet Brčko i Bosnien och Hercegovina	Nationella myndigheter som är behöriga att vidta utredningsåtgärder under överinseende av den behöriga åklagaren

BILAGA III

Förteckning över unionsorgan

(Artikel 3.4)

Unionsorgan med vilka Eurojust kan dela personuppgifter:

— Europeiska centralbanken (ECB)

— Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf)

— Europeiska gräns- och kustbevakningsbyrån (Frontex)

— Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO)

— Uppdrag eller insatser inom ramen för den gemensamma säkerhets- och försvarspolitiken, begränsade till brottsbekämpande och rättslig verksamhet

— Europeiska unionens byrå för samarbete inom brottsbekämpning (Europol)

— Europeiska åklagarmyndigheten (Eppo)